

ABONNEMENT  
Par année.....\$5.00  
Pour six mois..... 2.50  
Pour quatre m..... 1.00  
Edition Hebdomadaire  
Pour l'année.....\$1.00  
Payable d'avance.

# LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES  
Première insertion, par ligne..... 0.10  
Tous les jours..... 0.05  
Trois jours consécutifs..... 0.15  
Une fois la semaine..... 0.05  
Avis de Noces, Mariage ou  
Décès..... 0.10  
Pour les annonces à long  
conditions spéciales.

Bureau: 524 Rue Sussex

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

## LE CANADA

Ottawa et Hull, 31 Mars 1886

### LES FAITS DU JOUR

Hier était l'anniversaire du départ des troupes de Toronto pour le Nord-Ouest

Un parti de libre échangistes se forme dans la chambre de commerce de France.

On estime le coût total de l'exposition de Paris en 1889 à 45 millions de francs.

Dans son dernier discours au Reichstag, Bismarck a déploré le développement rapide du socialisme.

Les prévisions budgétaires pour l'exercice 1885-86 comprennent le somme de \$173,500 pour travaux publics dans la province de Québec.

MM. Alphonse Oumet et L. F. W. Marchand viennent d'être nommés membres honoraires de l'Académie des Muses Santonnes.

Le Sarnia est arrivé de Liverpool à Halifax, lundi après-midi, avec treize passagers de cabine, vingt d'entrepont et trente quatre de pont.

Les prédicateurs Méthodistes, à Albany, N. Y., ont dénoncé les journaux du dimanche et décidé de prendre tous les moyens possibles d'en empêcher la circulation.

Le steamer Lansdowne croise au large de Shelburne, N. E., et s'occupe activement d'empêcher les vaisseaux américains de pêcher dans les eaux canadiennes, en violation du traité.

A une assemblée des pêcheurs de Port Maitland, N. E., on a résolu de demander au gouvernement de veiller avec le plus grand soin à la protection des pêcheries canadiennes, et d'engager la population à ne vendre ni appâts ni glace aux pêcheurs étrangers.

Le président de la compagnie de navigation du Saint Laurent est parti pour New York, afin de se préparer à la lutte avec la compagnie de Richelieu, en achetant plusieurs vapeurs de première classe, propres au transport des passagers sur les lacs et le Saint Laurent.

La déclaration du président du Bureau de Commerce d'Angleterre, que les steamers océaniques sont pourvus de bateaux de sauvetage pour la moitié seulement des passagers, a fait sensation. Des mesures vont être prises par le Bureau pour remédier à cet état de choses.

Le nouveau chemin de fer de Minneapolis au Saull Sainte Marie sera complété, paraît-il, avant la fin de l'année, la compagnie du Pacifique Canadien devant construire l'embranchement d'Algonia au Saull. A ors le trafic de détail et des grains de l'Ouest se fera par cette voie, qui est de plusieurs cents milles plus courte que celle de Chicago.

### MORT DU JUGE MOUSSEAU.

L'honorable Juge Mousseau est décédé, hier soir, vers sept heures, à Montréal, à l'âge de 47 ans. Il a succombé à une inflammation des poumons qu'il avait contractée en venant de Rimouski, ces jours derniers.

Le défunt a joué un rôle distingué au barreau, en politique et dans la magistrature.

Il laisse une veuve et six enfants éplorés.

Cette mort est un deuil pour notre nationalité, dont M. Mousseau était un des représentants les plus distingués.

### REQUETE

Le Conseil de la Chambre de Commerce de Québec a adressé un mémoire au gouvernement fédéral au sujet de la traversée des passagers de Lévis à Québec, durant la nuit. Règle générale, ces passagers sont forcés de passer la nuit sur l'autre côté du fleuve. Le Conseil demande que les trains de Halifax et Saint Jean partent quelques heures plus tôt, ou que des arrangements soient pris par le gouvernement avec la compagnie des bateaux passeurs, pour traverser les passagers immédiatement à leur arrivée à Lévis, ce qui pourrait se faire facilement, disent-ils, en éclairant les bateaux à la lumière électrique.

### LES CANADIENS AUX ETATS-UNIS

Le grand journal de Chicago, le Times, calcule qu'il y a 540,000 Canadiens de toute origine dans les Territoires.

D'après le Times, les Canadiens, de même que les différents groupes, soit Irlandais, soit Ecossois, etc., conservent leurs mœurs, leurs coutumes, leurs traditions, bien qu'ils deviennent américanisés en apparence. Ils ont leurs journaux, leurs clubs distincts; des sociétés de bienfaisance et de protection servent à les grouper et en même temps à leur donner une influence qu'ils n'auraient pas, s'ils cherchaient à vivre isolés les uns des autres.

Partout où les Canadiens se sont établis, ils se sont montrés d'excellents citoyens, deviennent bientôt maîtres de leurs industries, occupent les places les plus honorables des professions et remplissent les ateliers, les fabriques et les comptoirs d'une classe de jeunes gens et de jeunes filles remarquables par leur sobriété, leur esprit de travail, leur habileté et leur honnêteté.

A Chicago même, il existe une population de 50,400 Canadiens. Ils sont parfaitement représentés dans chaque branche d'affaires, dans chaque profession, dans chacune de ces grandes entreprises qui exigent le concours de milliers d'artisans et d'ouvriers habiles. Des magnats de chemin de fer, qui savent ce qui se passent dans leurs compagnies, disent qu'il y a un sixième de Canadiens employés dans les cours, dans les usines et dans les bureaux de chemins de fer de Chicago. Dans les manufactures, ils sont en grand nombre, ainsi que dans les magasins de gros et de détail. Il n'y a pas de journal à Chicago qui ne compte pas un Canadien employé, soit dans son atelier, soit dans son bureau de rédaction. Parmi les médecins de cette grande ville, l'annuaire nous donne au-delà de deux cents noms canadiens. Les imprimeries et les bureaux d'annonces sont conduits par nombre de Canadiens. Les Canadiens brillent dans le barreau et occupent aussi de hautes positions dans la banque, le commerce et l'instruction publique.

### OBITUARE

Nous regrettons d'apprendre la mort de M. Jean-Baptiste Dauray, arrivée ce matin à Saint Hyacinthe, après une longue maladie soufferte avec résignation.

M. Dauray était âgé de soixante-trois ans; il avait donné, toute sa vie, l'exemple des vertus chrétiennes. Il était établi depuis quelques années à Saint Hyacinthe, où il s'était fait généralement aimer et respecté.

M. Dauray était le père de M. Louis Dauray, du département de l'Agriculture, de MM. F. Dauray et J. A. Dauray, autrefois de cette ville, et de M. E. Dauray, de Montréal.

Nous offrons nos condoléances à la famille affligée.

### COURRIER DE HULL

31 mars.

Hier, à la réunion du conseil de comté, on a décidé, sur l'avis de MM. Laflamme et McDougall, avocats, de payer le montant du jugement de la Cour Suprême, dans la cause du chemin de fer du Nord contre le comté.

On a aussi adopté le rapport du comité chargé de voir à la construction du bureau d'enregistrement. Le montant que doit souscrire le comté sera fixé à la prochaine assemblée.

L'enfant de M. Pilon, n'a pas été retrouvé.

M. E. Barrett, de Belleville, fabricant de machines à coudre était ici, hier, chez des amis.

Hier, un jeune enfant s'est coupé avec une hache quatre doigts de la main droite. Il est sous les soins du Dr. Duhamel.

On croit que le canton d'Earlly, seul, s'objectera au changement du chef-lieu du comté.

### NOCES D'OR

A Saint Crégoire d'Iberville, M. Joseph Hébert, âgé de 71 ans, et dame Julie Chartier, son épouse, âgée de 74 ans, ont célébré le cinquantenaire anniversaire de leur mariage.

Les vénérables époux comptent huit enfants vivants, soixante huit petits-enfants et un arrière-petit-enfant. De sorte que leur poste rité atteint le chiffre remarquable de soixante dix-sept.

### LES SUPERSTITIEUX

L'année 1885 sera le sujet de plusieurs commentaires de la part des personnes superstitieuses, vu qu'elle a commencé et finira par un vendredi. Elle renferme de plus cinquante-trois vendredis, et quatre mois de l'année comptent chacun cinq vendredis. Le renouvellement de la lune aura lieu cinq fois le vendredi, et la journée la plus longue ainsi que la plus courte tomberont un vendredi.

### TABAC

Le National Tobacco Review dit: On estime qu'à Chicago \$18,250,000 sont dépensées chaque année pour le tabac dans les différentes formes, ce qui donne une dépense par tête de \$3.00 environ pour chaque homme, femme et enfant vivant dans les limites de la ville.

Michel Strogoff, dimanche, le 4 Avril, au Théâtre Royal.

On demande immédiatement, chez M. P. C. Auclair, rue Sparks, 12 bonnes couturières pour la confection des pantalons.

Biscuits Soda, 8 cts la livre chez N. A. Savard.

**"Le meilleur est le meilleur Marché."**  
EN CONSÉQUENCE, ALLEZ CHEZ  
**Pittaway & Jarvis**  
POUR  
**PHOTOGRAPHES SUPERIEURES**  
Nous donnons la meilleure valeur pour votre argent.  
Etude: 117 Rue Sparks, Ottawa.

### PATINOIR A ROULETTES "ROYAL."

PROGRAMME DE LA SEMAINE:  
Attraits extraordinaires.  
Mardi et Mercredi soirs—Club de polo de Kingston, aussi le plus rapide patineur de Kingston contre Brunel et Atkinson de cette ville. Mercredi soir la bande complète des Gardes sera présente.  
Jeudi soir—Course de 1 mille par Taylor et Davis.  
Vendredi soir—Courses des barbiers, ouverte à tous les barbiers, 1/2 mille. Une médaille sera présentée comme prix.  
Samedi soir—Courses des imprimeurs, 1/2 mille. Une médaille sera présentée comme prix.  
Admission—Avant-midi et après-midi, 10 cents, patins compris. Soirée—Dames dix cents, usage des patins 10 cents; Messieurs 15 cents, usage des patins 10 cents.  
Ouvert—Matin, 10 à 12.  
Après-midi—2 30 à 5.  
Le soir—7 30 à 10.  
**O'REILLY FRERES.**  
Propriétaires.  
**A. S. RENNIE,**  
Gerant.

### U.N.X.L.D.

Vous voulez acheter un joli nouveau CHAPEAU ou BONNET de printemps pour votre femme, fille, sœur, cousine ou tante? Pour la Façon, la Variété et le Prix allez au

"CELEBRE"  
Magasin de Modes  
—DE—  
**WOODCOCK,**  
30 RUE SPARKS.



Bureau des Examinateurs du Service Civil.

Ottawa, 17 mars 1886.  
LES examens d'admission au service civil commenceront à Halifax, N.-E., Saint-Jean, N.-B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., mardi, le 11e jour de moi, à 9 heures a.m. Des formulés de demande seront fournies par le sousigné jusqu'à lundi, le 18e jour d'avril, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que vendredi, le 26 du même mois.

P. LESDEUR,  
Commissaire et Secrétaire.

### LA CONCURRENCE

— EST LA —

## VIE DU COMMERCE

# 3,000

## PIECES D'INDIENNES

A vendre en Mars et Avril

Le plus grand assortiment, les meilleurs patrons, et le meilleur marche d'Ottawa.

## NOUVEAUX ET JOLIS PATRONS

A 5cts. la verge et plus.

## PLUS DE 50 CAISSES

De Nouvelles et Jolies Marchandises, que nous avons importées directement de FRANCE, D'ANGLETERRE et des ETATS-UNIS. Termes: COMPTANT.

## D. GARDNER & CIE.,

66 & 68 Rue Sparks

### U. VEZINA

Magasin d'Épicerie  
PAR EXCELLENCE.

Le sousigné informe le public en général qu'il vient de faire de

Grandes Améliorations  
A son établissement, au

NO 172

Coin des rues Dalhousie et Water. Mon stock d'épicerie est maintenant des Plus complets et des mieux assortis.

Vous trouverez à ce magasin tous les Sirops Calmants et Médécines Patentées des meilleurs maisons de l'Europe, Montréal et des États-Unis.

Mes dépenses d'administration sont très minimes, conséquemment les effets sont vendus à

20 POUR CENT

Meilleur marché qu'ailleurs  
**U. VEZINA,**  
172 rue Dalhousie, Ottawa.

### CHAPEAUX

DU PRINTEMPS

Venant d'être reçu, un grand assortiment de CHAPEAUX dans les derniers goûts et à des prix TRÈS RÉDUITS.

—AUSSI—

Capots de Caoutchouc, Parapluies, Circulaires en Caoutchouc pour Dames, etc.

Une visite est respectueusement sollicitée.

### J. COTE,

17 Rue Rideau  
A LOUER  
Un magnifique logement, au No. 81 rue Cathcart. Possession immédiate. Pour informations s'adresser au No. 62, rue Cathcart.

### J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserier.  
VIEND DE RECEVOIR

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSSI—  
TOILES POUR CHASSIS

DE

TOUTE COULEUR.

M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

### J. L. N. GUINDON, L. L. B

AVOCAT  
124 RUE PRINCIPALE, Hull

—ET—  
45 RUE MURRAY, Ottawa  
Ottawa, 20 nov. 1884

### DIPHATHERINE

—OU—  
ANTI-DIPHATHERIQU

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes

### LA DIPHATHERINE VAINCUE

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède.

Préparé par le

### DR N. LACERTE,

LEVIS, P. Q.  
Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ  
**ELZEAR ALABIE,**  
11 Rue Bolton, Ottawa  
juill 1884

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans la Palestine  
**HÉMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA**